

Об утверждении Соглашения между Правительством Республики Казахстан и Правительством Республики Узбекистан о сотрудничестве в области исследования и использования космического пространства в мирных целях

Постановление Правительства Республики Казахстан от 31 августа 2022 года № 631
Правительство Республики Казахстан ПОСТАНОВЛЯЕТ:

1. Утвердить прилагаемое Соглашение между Правительством Республики Казахстан и Правительством Республики Узбекистан о сотрудничестве в области исследования и использования космического пространства в мирных целях, совершенное в Нур-Султане 6 декабря 2021 года.

2. Настоящее постановление вводится в действие со дня его подписания.

Премьер-Министр Республики Казахстан

А. Смаилов

Примечание.

Текст международного
Соглашения, прилагаемый к
нормативному правовому акту,
не является официальным.
Официально заверенную копию
международного Соглашения
РК на языках заключения можно
получить в Министерстве
иностраных дел РК,
ответственном за регистрацию,
учет и хранение международных
Соглашений РК

Утверждено
постановлением Правительства
Республики Казахстан
от " " 2022 года №

Соглашение между Правительством Республики Казахстан и Правительством Республики Узбекистан о сотрудничестве в области исследования и использования космического пространства в мирных целях

Правительство Республики Казахстан и Правительство Республики Узбекистан, далее именуемые Сторонами,

учитывая взаимную заинтересованность в объединении усилий для осуществления национальных и совместных космических программ, проектов и мероприятий,

выражая взаимное желание установить сотрудничество в исследовании космического пространства и применении космических технологий в интересах народов обоих государств,

исходя из понимания важности развития научно-технической и производственной кооперации в сфере космической деятельности между организациями государств Сторон и последовательного совершенствования форм сотрудничества между ними, согласились о нижеследующем:

Статья 1

Основы сотрудничества

Настоящее Соглашение регулирует сотрудничество Сторон в области исследования и использования космического пространства в мирных целях, разработки и внедрения космических технологий в интересах прогресса экономики, науки, обеспечения безопасности и социального развития их государств.

Сотрудничество в рамках настоящего Соглашения осуществляется в соответствии с законодательством государств Сторон с соблюдением общепризнанных норм и принципов международного права и без ущерба для выполнения государствами Сторон своих обязательств по другим международным договорам, участниками которых они являются.

Сотрудничество в рамках настоящего Соглашения осуществляется на основе принципов:

- равноправия и взаимного учета интересов государств Сторон;
- государственной поддержки совместной космической деятельности;
- рационального выбора организационных и экономических форм сотрудничества;
- регулирования и охраны прав собственности, в том числе интеллектуальной, переданной и созданной в процессе осуществления совместных проектов, программ и мероприятий в рамках настоящего Соглашения;
- обеспечения экологической безопасности осуществляемой совместной деятельности.

Статья 2

Компетентные органы

Компетентными органами, государств Сторон по реализации настоящего Соглашения являются:

- с казахстанской Стороны – Министерство цифрового развития, инноваций и аэрокосмической промышленности Республики Казахстан (Аэрокосмический комитет);
- с узбекской Стороны – Агентство космических исследований и технологий при Кабинете Министров Республики Узбекистан (Агентство "Узбеккосмос")

В целях реализации настоящего Соглашения компетентные органы в соответствии с законодательствами своих государств:

для выполнения совместных программ, проектов и мероприятий в рамках настоящего Соглашения назначают главных исполнителей – организации государств, независимо от форм их собственности, зарегистрированные и осуществляющие деятельность в соответствии с законодательством государств Сторон.

осуществляют планирование и контролируют реализацию совместных программ, проектов и мероприятий сотрудничества;

создают, при необходимости, специальные комиссии или рабочие группы в целях координации деятельности, связанной с реализацией настоящего Соглашения.

В случае изменения компетентных органов, Стороны незамедлительно уведомляют об этом друг друга по дипломатическим каналам.

Осуществление конкретных программ и проектов сотрудничества в рамках настоящего Соглашения составляет предмет отдельных соглашений (контрактов) между компетентными органами или главными исполнителями.

Статья 3

Направления сотрудничества

Направлениями сотрудничества в рамках настоящего Соглашения являются:

подготовка и переподготовка кадров в различных направлениях космической отрасли;

космическая наука и исследование космического пространства, включая астрофизические исследования и изучение планет;

дистанционное зондирование Земли;

разработка космических аппаратов, средств выведения и иного связанного с космической деятельностью оборудования;

создание и развитие наземной космической инфраструктуры;

запуск космических аппаратов и научной аппаратуры;

спутниковые навигационные системы и технологии;

спутниковые системы связи и вещания и технологии;

защита космической среды, включая контроль, предупреждение и сокращение техногенного воздействия на нее;

стандартизация в космической сфере деятельности;

использование результатов совместной деятельности по созданию новой космической техники и технологий;

другие области сотрудничества в рамках настоящего Соглашения определяются по взаимной договоренности компетентных органов государств Сторон.

Статья 4

Формы сотрудничества

В рамках настоящего Соглашения взаимодействие Сторон осуществляется в следующих формах:

разработка и осуществление совместных программ, проектов и мероприятий;

обмен научной и технической информацией, специальными знаниями, экспериментальными данными, результатами опытно-конструкторских работ и материалами в различных областях космической науки и технологии;

взаимная поддержка доступа к государственным программам исследования и использования космического пространства в мирных целях, а также международным программам и проектам в области практического применения космических технологий и развития космической инфраструктуры;

использование наземных объектов и систем для запусков и управления космическими аппаратами;

проведение симпозиумов, конференций и других подобных мероприятий, организация подготовки кадров, обмен специалистами и учеными, участие в специализированных выставках, ярмарках и других подобных мероприятиях;

взаимное предоставление технического содействия и помощи в осуществлении космической деятельности и развитие различных форм партнерства на международном рынке космических технологий и услуг;

установление прямых связей между министерствами, ведомствами, предприятиями и организациями государств Сторон, вовлеченными в реализацию совместной деятельности в рамках настоящего Соглашения.

По взаимной договоренности компетентные органы государств Сторон могут дополнительно определять иные формы сотрудничества в соответствии с положениями настоящего Соглашения.

Статья 5

Интеллектуальная собственность

Охрана прав на объекты интеллектуальной собственности, передаваемые и созданные в рамках реализации настоящего Соглашения, обеспечивается в соответствии с международными обязательствами и законодательствами государств Сторон.

Условия распределения, использования и распоряжения правами на объекты интеллектуальной собственности, передаваемые и создаваемые в рамках совместных проектов, программ и мероприятий, определяются компетентными органами или головными исполнителями в отдельных соглашениях или контрактах (договорах).

Статья 6

Обмен научной и технической информацией

Стороны способствуют обмену информацией, за исключением информации ограниченного распространения и сведений, составляющих государственные секреты, относящейся к совместной деятельности в рамках настоящего Соглашения.

Научная и техническая информация, полученная при реализации совместных проектов, программ и мероприятий, является доступной компетентным органам государств Сторон.

Обмен конфиденциальной информацией и обращение с ней в рамках настоящего Соглашения осуществляются в соответствии с законодательствами государств Сторон и могут регламентироваться отдельными соглашениями по совместным проектам, программам и мероприятиям.

Компетентный орган или головные исполнители государства одной Стороны не вправе без предварительного согласия компетентного органа или головных исполнителей другой Стороны передавать третьей стороне или публиковать сведения о содержании совместных проектов, программ и мероприятий, о результатах и данных, полученных в ходе их осуществления, а также информацию, обмен которой осуществляется в рамках настоящего Соглашения.

Ответственность за обозначение конфиденциальной информации возлагается на ту Сторону, информация которой требует такой конфиденциальности. Стороны принимают все необходимые меры для обеспечения конфиденциальности всей переписки, которая содержит конфиденциальную информацию, в соответствии с законодательством своих государств.

Статья 7

Защита имущества и меры по охране технологий

Стороны в соответствии с законодательством своего государства содействует правовой и физической защите имущества другой Стороны, находящегося на ее территории и используемого в совместной деятельности в рамках настоящего Соглашения.

Вопросы защиты имущества, используемого в рамках совместной деятельности, могут регламентироваться в отдельных соглашениях или контрактах по реализации конкретных космических проектов.

В рамках совместной деятельности Стороны в случае необходимости заключают или оказывают содействие головным исполнителям в заключении ими соглашений о мерах по охране технологий.

Статья 8

Экспортный контроль

Сотрудничество в рамках настоящего Соглашения осуществляется Сторонами в соответствии с законодательствами своих государств в области экспортного контроля и без ущерба соответствующим международно-правовым обязательствам государств Сторон.

Статья 9

Финансирование

Деятельность, связанная с реализацией совместных проектов, программ и мероприятий, может финансироваться на контрактной (договорной) основе за счет бюджетных средств государств Сторон (в рамках бюджетного законодательства государств Сторон), а также внебюджетных источников в соответствии с законодательствами государств Сторон.

Объемы финансовых средств государств Сторон, необходимых для выполнения работ по совместным проектам, программам и мероприятиям, определяются с учетом принципа долевого участия и исходя из объемов работ, выполняемых в интересах каждого из государств Сторон.

Ничто в настоящей статье не истолковывается, как создающее дополнительные обязательства для государств Сторон обеспечивать бюджетное финансирование сотрудничества, осуществляемого в соответствии с настоящим Соглашением.

Статья 10

Урегулирование споров

Любые споры, возникающие в связи с толкованием или применением настоящего Соглашения, разрешаются путем консультаций и переговоров между Сторонами.

Стороны при любых обстоятельствах не предпринимают односторонних действий и стремятся к согласованию процедуры для урегулирования любого возможного спора.

Статья 11

Внесение изменений и дополнений

По взаимному согласию Сторон в настоящее Соглашение могут быть внесены изменения и дополнения, являющиеся неотъемлемой частью настоящего Соглашения, которые оформляются соответствующими протоколами, вступающими в силу в порядке, предусмотренном статьей 13 настоящего Соглашения.

Статья 12

Заключительные положения

Настоящее Соглашение заключается на десять лет и вступает в силу с даты получения по дипломатическим каналам последнего письменного уведомления о

выполнении Сторонами внутригосударственных процедур, необходимых для его вступления в силу. В дальнейшем его действие автоматически продлевается на последующие пятилетние периоды, если ни одна из Сторон не менее чем за шесть месяцев до истечения очередного периода не уведомит в письменной форме по дипломатическим каналам другую Сторону о своем намерении прекратить его действие.

В случае прекращения действия настоящего Соглашения его положения продолжают применяться ко всем незавершенным совместным проектам, программам и мероприятиям, если Стороны не договорятся об ином.

Прекращение действия настоящего Соглашения не служит правовым основанием для пересмотра в одностороннем порядке или несоблюдения действующих договорных обязательств финансового или иного характера, и не затрагивает прав и обязательств юридических и (или) физических лиц, возникших в рамках настоящего Соглашения до прекращения его действия.

Действие Соглашения может быть прекращено досрочно по взаимному согласию Сторон, либо по инициативе одной из Сторон при условии письменного уведомления не менее чем за 30 (тридцать) календарных дней до предполагаемого прекращения.

Совершено в городе Нур-Султан "6" декабря 2021 года в двух экземплярах, каждый на казахском, узбекском и русском языках, причем все тексты имеют одинаковую силу.

В случае расхождения между текстами настоящего Соглашения, Стороны обращаются к тексту на русском языке.

За Правительство
Республики Казахстан

За Правительство
Республики Узбекистан